

Contract/Контракт №
Date/от
Specification/Спецификация
Order/Отпуск

8Z-2020
03.01.2020
14
5000554983

ArcelorMittal

Car/Вагон
Car customs/Повогонный заказ
Outgoing delivery/Исходящая поставка
Export licence/Разрешение на вывоз

64030745
7002063862
8002086078
Не требуется

СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №
INSPECTION CERTIFICATE № 8002086078

EN 10204-3.1



Manufacturer:	PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель:	ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer:	S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель:	ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country:	The Republic of Moldova	Страна назначения:	Республика Молдова
Consignee:	S.R.L. "METALICA-ZUEV" 62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028 The Republic of Moldova OKPO 38730480	Грузополучатель:	ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ" Республика Молдова МД-2028 г. Кишиневу, ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара							Standards/НТД		
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс А500С							ДСТУ 3760:2019 ДСТУ 3058-95 (ГОСТ 7566-94)		
№	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Гол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg
1	232472	37480		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	14	49950
2	262424	37476		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	5	17290
19									67240

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																			
C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	Nb	W	Co	Ceq	
0.22	0.54	0.074	0.016	0.010	0.01	0.01	0.02	0.005	0.01	0.005	0.0004	0.010	0.01	0.01	-	0.020	-	0.31	
0.20	0.51	0.069	0.030	0.013	0.02	0.02	0.02	0.005	0.01	0.005	0.0004	0.007	0.01	0.01	-	0.020	-	0.29	

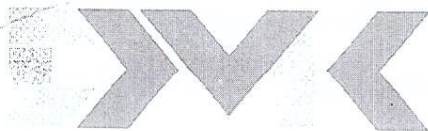
Mechanical properties/Механические свойства					
Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
615/573/578	701/650/649	20,2/20,8/19,6	УД/УД/УД	7,9/8,6/7,9	1,14/1,13/1,12
649/607/607	734/699/706	24,2/22,3/23,4	УД/УД/УД	8,7/8,7/8,4	1,13/1,15/1,16

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (μSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)
Ra	Th	K	A(sum)	
<50	<50	<300	<141	<0,08

Class of application/Класс применения - 1

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.
Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking	Горцевые стороны пачек окрашены краской. Маркировка профиля - универсальная маркировка: логотип предприятия, 9 ребер, пропуск, 2 ребра, пропуск, 2 ребра, пропуск.	Подписи: Signatures:
Замечание Remarks		24.06.2020 Лист 1 Sheet Sheets



ПАТ «Дніпровський металкомбінат»
61925, Україна, м. Кам'янське, вул. Соборна 18-Б
PJSC "Dneprovsky Iron & Steel Integrated Works"
51925, Ukraine, Kamyanske, Soborna 18-B str.
Fax (0569) 53-16-36, 51-67-87, 51-67-77; e-mail: kanc@dmkd.dp.ua



Экспорт Export

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 1606 QUALITY CERTIFICATE

3.1 EN 10204:2004

Продавец (экспортёр)
Seller (exporter)
05393043
Грузополучатель, адрес, страна
Consignee, address, country
МОЛДОВА
MOLDOVA

Заказ на
производство
Production order
№ **4290121002**
Контракт
Contract
Спецификация
Specification
№ **185**
Лот
lot
Лист
Sheet
№ **1**
Листов
Sheets
№ **1**

Вагон
Railway cars
№ **61079463**

Наименование продукции Description of goods					НД Standards		Вид грузовой устьи, код Type of packages, code				Способ выплавки Melting technique							
Прокат арматурный					ДСТУ 3760-2019		Пачки Bundles				Конвертерный BOF							
P-П No	Номера пачек Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углерод-эквивалент C equivalent	Класс Class	Размеры, мм Dimensions, mm		Ед. изм. код Unit and code	Кол-во пачек, шт. Quantity	Масса, т Mass, t									
					Диаметр, сечение профиля, Diameter, profile section	Длина Length			Сырая gross	Чистая net								
1	011989	1272	0,31	A500C	12	12000 +/-100	Пачки, 728	15	67.212	66.912								
								15	67.212	66.912								
Показатели качества товара (Quality characteristics of good)																		
Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)																		
P-П No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	V	Nb	N	As	Mo	B	Sn	Sb
1	0,20	0,57	0,11	0,037	0,018	0,05	0,03	0,03	-	0,003	0,001	-	0,007	0,001	0,010	-	0,002	-
Механические свойства (Mechanical properties)																		
P-П No	Предел текучести, Н/мм2 Yield strength, N/mm2			Предел прочности, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2			Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %			Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке, Agt, % Total percentage elongation at maximum force, Agt, %								
	ReH	ReL	Rp0,2	Rm			A5			A10								
1	589	-	-	678			21,5			-			11,20					
	586	-	-	679			21,5			-			10,20					
	579	-	-	671			21,0			-			9,60					
P-П No	Отношение Ratio			Испытание на изгиб Bend test			Испытание на изгиб с разгибом Bend & unbend test			Относительная площадь смятия ребра Rib deformation relative area								
	Rm/ReH (ReL, Rp0,2)	Re, act/Re, nom								fr								
1	1,15			-			УД			-			0,078					
	1,16			-			УД			-			0,069					
	1,16			-			УД			-								

Кол - во штук в пачке
No. of pcs per package

Прочие свойства
Other properties

Примечание
Note

Цветная маркировка
Color marking

Товар соответствует указанным в данном сертификате качества стандартам, техническим условиям и требованиям контракта.
The products correspond to the standards and technical requirements indicated in this Quality certificate.

Дата
Date
29.05.2020
Контролер ОТК
Technical controller
Камбураки Н.Л.